The National Book Council wishes to announce the shortlisted finalists for the National Book Prize and the Terramaxka Prize for 2017. The shortlist composed by the Independent Adjudication Board of the National Book Prize serves as a sample of the best books published locally in the previous year. These books are available for purchase from all general bookstores and at the upcoming Malta Book Festival this coming November 8th – 12th at the Mediterranean Conference Centre, Valletta.

[www.ktieb.org.mt](http://www.ktieb.org.mt)

Novels in Maltese and English

*The Confectioner’s Daughter* by Lou Drofenik (Horizons)

*Shadows in Penumbra* by Lillian Sciberras (Horizons)

*Fid-dlam tal-lejl ħarisna* by Immanuel Mifsud (Klabb Kotba Maltin)

*Nex* by Mark Camilleri (Merlin Publishers)

Short-Stories in Maltese and English

*Western: bejn rakkonti, bejn divertimenti* by Alfred Sant (SKS Publishers)

*Awguri, Giovanni Bonello!* by Chris Gruppetta (Editor) (Merlin Publishers)

*Stejjer veri li qatt ma ġraw* by Charles Casha (Klabb Kotba Maltin)

*Mhux nies* by Jean Paul Borg (Klabb Kotba Maltin)

Poetry in Maltese and English

*Who looks at the sun anymore* by Kenneth Wain (Horizons)

*“Ħuta”* by Immanuel Mifsud (Klabb Kotba Maltin)

*Nartiċi* by Norbert Bugeja (Klabb Kotba Maltin)

Drama

None of the books were short listed

Translation

*Marcel Proust: ‘Għat-tfittxija taż-żmien mitluf: Mix-xaqliba ta’ Dar Swann* by Paul Zahra

*Il-maħbub ta’ Lady Chatterley* by Alfred Palma (Horizons)

Historiographic Research

The great Maltese Composers: Historical context, lives and works by Joseph Vella Bondin (APS Bank Ltd.)

L-Iżvilupp tal-Edukazzjoni by Joseph A. Xerri (SKS Publishers)

The Pre-Siege Maps of Malta: Second Century AD – 1674 by Albert Ganado and Joseph Schiro’ (BDL)

The Fleet of the Knights of Malta: Its organisation during the eighteenth century by Joseph F. Grima (BDL)

*Waking the dead: nineteenth century obituaries of amirror of Maltese Society (1815-c.1910)by Michael Refalo* (BDL)

*Kissing the Gallows* by William Zammit (BDL)

*Remembering Rediffusion in Malta* by Toni Sant (Midsea Books Ltd.)

*Nation, Pride and Dignity* by Joseph M. Pirotta (Midsea Books Ltd.)

*Min qatel il-Patri?* By Mark Montebello and Marlene Mifsud Chircop (Klabb Kotba Maltin)

*Photography in Malta: the history & the Protagonists* by Kevin Casha (APS Bank Ltd.)

*Filial Churches in Malta: Qormi: a case study* by Hilary Spiteri (Horizons)

*Treasures of Faith* by Edgar Vella (Midsea Books Ltd.)

General Research

*Maltese plants in the Bible* by Peter Calamatta

*Vanishing Malta: Raising Consciousness on safeguarding Malta’s Legacy* by Kevin Casha (APS Bank Ltd.)

The road less travelled of a Scientist and Priest: Pierre Teilhard De Chardin by Mary Anne Sultana

*Rescur nirkbu l-mewġ tal-ħajja (Vol.1 – 5)*  by Carmel Cefai, Paul Bartolo and Katya Galea (Ċentru Reżiljena u Saħħa Soċjo Emozzjonali UOM)

*Anna tal-Esseni* by Emanuel J. Casingena (Horizons)

*Contemporary Architecture in Malta*  by Conrad Thake (Kite Group)

A commentary on the Constitution of Malta by Tonio Borg (Kite Group)

The Maltese Village Festa: a tradiitonal yearly ritual by Patrick J. Fenech (BDL)

\*-\*-\*

Original Works: Books for Children (Ages 0-7)

*Wherever could they be? Fejn setgħu qegħdin* by Naomi Gatt (Horizons)

*Il-qtates ta’ max-xatt* by Clare Azzopardi (Merlin Publishers)

*Fil-kamra ta’ Jonas* by Emanuel (Noel) Tanti (Merlin Publishers)

Original Works: Books for Children (Ages 8-12)

Żiffa mqarba f’Ħal Buffura by Rita Saliba (BDL)

Il-każ tas-serqiet strambi by John A. Bonello (Merlin Publishers)

Stejjer ma jitwemmnux mill-Klassi ta’ Miss Ambrożja Pulis Kiftaranipinġini by Audrey Friggieri (Merlin Publishers)

*Arloġġ u tila* by Roberta Bajada (Merlin Publishers)

Original Works: Books for Adolescents (Ages 13-16)

*Fittixni* by Antoinette Borg (Merlin Publishers)

Translation: Books for Children (Ages 0-7)

*Inħobbok* by Leanne Ellul (Merlin Publishers)

*Lupu Lupettu jżur il-Foresta tal-Ħrejjef* by Clare Azzopardi (Merlin Publishers)

*Lupu Lupettu jinvestiga l-mużew* by Clare Azzopardi (Merlin Publishers)

Translation: Books for Children (Ages 8-12)

*Teresa* by Leanne Ellul and Clare Azzopardi (Merlin Publishers)

*L-Opri tal-Ħniena imfissra liż-Żgħażagħ by Terence Portelli (ĊAK-Reliġjon u Ħajja)*

Translation: Books for Adolescents (Ages 13-16

None of the books were short listed

Il-Kunsill Nazzjonali tal-Ktieb jixtieq iħabbar il-finalisti tal-Premju Nazzjonali tal-Ktieb u tal-Premju Terramaxka għall-2017. Il-lista ta’ finalisti ġiet magħżula mill-Bord ta’ Aġġudikanti Indipendenti tal-Premju Nazzjonali tal-Ktieb u sservi bħala kampjun tal-aqwa kotba pubblikati lokalment tul is-sena preċedenti. Dawn il-kotba jinstabu għall-bejgħ mill-ħwienet tal-kotba madwar Malta u Għawdex, kif ukoll mill-Festival Nazzjonali tal-Ktieb, 8 sat-12 ta’ Novembru li ġej ġewwa Dar il-Mediterran għall-Konferenzi, Valletta.

[www.ktieb.org.mt](http://www.ktieb.org.mt)

Rumanzi bil-Malti u bl-Ingliż

*The Confectioner’s Daughter* ta’ Lou Drofenik (Horizons)

*Shadows in Penumbra* ta’ Lillian Sciberras (Horizons)

*Fid-dlam tal-lejl ħarisna* ta’ Immanuel Mifsud (Klabb Kotba Maltin)

*Nex* ta’ Mark Camilleri (Merlin Publishers)

Novelli bil-Malti u bl-Ingliż

*Western: bejn rakkonti, bejn divertimenti* ta’ Alfred Sant (SKS Publishers)

*Awguri, Giovanni Bonello!* Ta’ Chris Gruppetta (Editur) (Merlin Publishers)

*Stejjer veri li qatt ma ġraw* ta’ Charles Casha (Klabb Kotba Maltin)

*Mhux nies* ta’ Jean Paul Borg (Klabb Kotba Maltin)

Poeżija bil-Malti u bl-Ingliż

*Who looks at the sun anymore* ta’ Kenneth Wain (Horizons)

*“Ħuta”* ta’ Immanuel Mifsud (Klabb Kotba Maltin)

*Nartiċi* ta’ Norbert Bugeja (Klabb Kotba Maltin)

Drama

L-ebda ktieb ma għadda għal fażi finali

Traduzzjoni

*Marcel Proust: ‘Għat-tfittxija taż-żmien mitluf: Mix-xaqliba ta’ Dar Swann* ta’ Paul Zahra

*Il-maħbub ta’ Lady Chatterley* ta’ Alfred Palma (Horizons)

Riċerka Bijografika u Storjografika

The great Maltese Composers: Historical context, lives and works ta’ Joseph Vella Bondin (APS Bank Ltd.)

L-Iżvilupp tal-Edukazzjoni ta’ Joseph A. Xerri (SKS Publishers)

The Pre-Siege Maps of Malta: Second Century AD – 1674 ta’ Albert Ganado and Joseph Schiro’ (BDL)

The Fleet of the Knights of Malta: Its organisation during the eighteenth century ta’ Joseph F. Grima (BDL)

*Waking the dead: nineteenth century obituaries of amirror of Maltese Society (1815-c.1910) ta’ Michael Refalo* (BDL)

*Kissing the Gallows* ta’ William Zammit (BDL)

*Remembering Rediffusion in Malta* ta’ Toni Sant (Midsea Books Ltd.)

*Nation, Pride and Dignity* ta’ Joseph M. Pirotta (Midsea Books Ltd.)

*Min qatel il-Patri?* Ta’ Mark Montebello and Marlene Mifsud Chircop (Klabb Kotba Maltin)

*Photography in Malta: the history & the Protagonists* ta’ Kevin Casha (APS Bank Ltd.)

*Filial Churches in Malta: Qormi: a case study* ta’ Hilary Spiteri (Horizons)

*Treasures of Faith* ta’ Edgar Vella (Midsea Books Ltd.)

Riċerka ta’ Natura Ġenerali

*Maltese plants in the Bible* ta’ Peter Calamatta

*Vanishing Malta: Raising Consciousness on safeguarding Malta’s Legacy* ta’ Kevin Casha (APS Bank Ltd.)

The road less travelled of a Scientist and Priest: Pierre Teilhard De Chardin ta’ Mary Anne Sultana

*Rescur nirkbu l-mewġ tal-ħajja (Vol.1 – 5)*  ta’ Carmel Cefai, Paul Bartolo and Katya Galea (Ċentru Reżiljena u Saħħa Soċjo Emozzjonali UOM)

*Anna tal-Esseni* ta’ Emanuel J. Casingena (Horizons)

*Contemporary Architecture in Malta*  ta’ Conrad Thake (Kite Group)

A commentary on the Constitution of Malta ta’ Tonio Borg (Kite Group)

The Maltese Village Festa: a tradiitonal yearly ritual ta’ Patrick J. Fenech (BDL)

\*-\*-\*

Xogħlijiet Oriġinali: Kotba għat-tfal (Etajiet 0-7)

*Wherever could they be? Fejn setgħu qegħdin* ta’ Naomi Gatt (Horizons)

*Il-qtates ta’ max-xatt* ta’ Clare Azzopardi (Merlin Publishers)

*Fil-kamra ta’ Jonas* ta’ Emanuel (Noel) Tanti (Merlin Publishers)

Xogħlijiet Oriġinali: Kotba għat-tfal (Etajiet 8-12)

Żiffa mqarba f’Ħal Buffura ta’ Rita Saliba (BDL)

Il-każ tas-serqiet strambi ta’ John A. Bonello (Merlin Publishers)

Stejjer ma jitwemmnux mill-Klassi ta’ Miss Ambrożja Pulis Kiftaranipinġini ta’ Audrey Friggieri (Merlin Publishers)

*Arloġġ u tila* ta’ Roberta Bajada (Merlin Publishers)

Xogħlijiet Oriġinali: Kotba għall-Adolexxenti (Etajiet 13-16)

*Fittixni* ta’ Antoinette Borg (Merlin Publishers)

Traduzzjoni: Kotba għat-tfal (Etajiet 0-7)

*Inħobbok* ta’ Leanne Ellul (Merlin Publishers)

*Lupu Lupettu jżur il-Foresta tal-Ħrejjef* ta’ Clare Azzopardi (Merlin Publishers)

*Lupu Lupettu jinvestiga l-mużew* ta’ Clare Azzopardi (Merlin Publishers)

Traduzzjoni: Kotba għat-tfal (Etajiet 8-12)

*Teresa* ta’ Leanne Ellul and Clare Azzopardi (Merlin Publishers)

*L-Opri tal-Ħniena imfissra liż-Żgħażagħ ta’ Terence Portelli (ĊAK-Reliġjon u Ħajja)*

Traduzzjoni: Kotba għall-Adolexxenti (13-16)

L-ebda ktieb ma għada għal fażi finali